



### 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

<b>Produttore</b>	: Dentsply Austenal, Dentsply International Inc, 570 West College Avenue, P.O. Box 872, York, PA 17405-0872, USA, telefono + 1 800-621-0381, www.austenaldentsply.com.
<b>Rappresentante UE</b>	: Elephant Dental B.V., Verlengde Lageweg 10, 1628 PM Hoorn, Paesi Bassi Tel: +31/229-259000, www.elephant-dental.com.
<b>Nome del prodotto</b>	: Vitallium® Special Alloy
<b>Descrizione</b>	: Lega da fusione di cobalto e cromo per colare d'impianti dentali
<b>Gruppo di prodotti</b>	: Leghe non preziose
<b>Campo di applicazione</b>	: Lega da fusione di cobalto e cromo per colare d'impianti dentali
<b>Forma</b>	: Lingotti da 6 grammi
<b>Imballaggio</b>	: Scatola da circa 1000 g
<b>Articolo numero</b>	: 8001230

### 2: Composizione/informazioni sugli ingredienti

<u>Composizione</u>	<u>N° CAS</u>	<u>Simbolo(i)</u>	<u>FraSI R</u>	<u>Standard</u>	<u>Tolleranza</u>
Cobalto (Co)	7440-48-4	Xn	R42/43, R53	61,6%	2,0
Cromo (Cr)	7440-47-3			30,0%	2,0
Molibdeno (Mo)	7439-98-7			6,5%	1,0
Altri elementi	< 1% Si, Mn, C				

Si veda il capitolo 15 per il testo delle frasi sui rischi.

### 3: Indicazione dei pericoli

<u>Pericolo</u>	<u>Prodotto finito</u>	<u>fumi durante la fusione</u>	<u>polvere durante la lavorazione</u>
Inalazione	: Nessuno	Danno polmonare	Danno polmonare
Pelle	: Nessuno	Ustioni	Irritazione
Occhi	: Nessuno	Ustioni	Irritazione
Ingestione	: Nessuno	Ustioni	Nessuno

### 4: Misure di pronto soccorso

<b>Inalazione</b>	: In seguito alla formazione di vapore/Quando si formano fumi:/ In caso di fuoriuscita di polvere del prodotto: tosse, starnuti o lacrimazione. In caso di esposizione a lungo termine o concentrata: possibile disturbo: disturbi gastrointestinali, difficoltà di respirazione, ipotensione, crampi e febbre. I sintomi possono manifestarsi con un certo ritardo. Portare le persone colpite all'aria fresca. In caso di disturbo persistente: contattare immediatamente un medico.
<b>Contatto con la pelle</b>	: Polvere e vapori: sciacquare immediatamente con sapone e molta acqua.
<b>Occhi</b>	: In caso di fuoriuscita di polvere del prodotto: sciacquare accuratamente con molta acqua, tenendo le palpebre aperte. In caso di disturbo persistente, consultare un oculista.
<b>Ingestione</b>	: Consultare un medico.
<b>Note per il medico</b>	: <i>In seguito alla formazione di vapore/Quando si formano fumi:/ In caso di fuoriuscita di polvere del prodotto: in caso di esposizione a lungo termine o concentrata: il vapore dei metalli può provocare febbre. Cobalto: sintomi gastrointestinali, arrossamento della pelle, ipotensione, crampi e cianosi. Trattamento dei sintomi: dopo l'assorbimento di grandi quantità: accelerazione del transito gastrointestinale</i>



### 5: Misure antincendio

Questa lega è ignifuga e resistente alle esplosioni; non occorrono precauzioni specifiche.

### 6: Misure in caso di fuoriuscita accidentale

Raccogliere la polvere con un aspirapolvere o spazzando a umido, per prevenire la diffusione della polvere nell'aria. Indossare respiratori omologati e abbigliamento protettivo. Smaltire in contenitori. Non occorrono precauzioni speciali per forme (solide) in grande quantità, come lingotti.

### 7: Manipolazione e stoccaggio

#### **Consigli per una manipolazione sicura**

Durante la fusione, la saldatura e la molatura: ventilazione locale.

Non respirare polveri e vapori.

Se il prodotto viene usato correttamente non occorrono misure particolari.

Se si forma polvere/vapore: indossare abbigliamento protettivo personale.

\*Stoccaggio: conservare in un ambiente non corrosivo.

### 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

**Valore del limite di soglia** : Per il cobalto (fumi e polvere) : TLV- 0,02 mg/m<sup>3</sup>  
Per il cromo (fumi e polvere) : TLV- 0,5 mg/m<sup>3</sup>

**Informazioni generali** : Si deve far uso di un sistema di ventilazione generale e locale e di un sistema di filtrazione dei fumi di scarico.

**Respirazione** : Maschera antipolvere P3

**Protezione degli occhi** : Occhiali di sicurezza con paraocchi. In caso di fumi o polvere: indossare occhiali di forma arrotondata.

**Protezione della pelle** : Indossare abbigliamento protettivo e guanti. In caso di vapore di cobalto: sostituire l'abbigliamento contaminato.

**Misure igieniche** : Lavarsi il volto e/o le mani prima della pausa e alla fine del lavoro. Se nel posto di lavoro si superano i limiti e/o si verifica la fuoriuscita di grandi quantità (perdita, fuoriuscita, polvere) si deve far uso dei mezzi di protezione menzionati per l'apparato respiratorio.

### 9: Proprietà fisiche e chimiche

<b>Caratteristiche specifiche</b>	<b>Unità</b>	<b>Standard</b>	<b>Tolleranza</b>
Colore	Bianco		
Intervallo di fusione	°C	1300-1370	10
Densità	g/cm <sup>3</sup>	8,3	0,3
Durezza Vickers**	HV5	410	40
Carico massimo di rottura**	MPa	799	40
Carico di snervamento 0.2**	MPa	572	40
Allungamento**	%	7	>3
Corrosione conformemente alla norma ISO (acido lattico, 7 giorni, 35°C)	µg/cm <sup>2</sup>	<100	
Modulo E	GPa	200	25

\*\* dopo la fusione



### **10: Stabilità e reattività**

**Incompatibilità** : Nessuna.  
**Prodotti di decomposizione pericolosa** : A temperature > 400°C la lega si ossida, ma rimane stabile.  
A temperature > 1475°C la lega può produrre fumi.  
**\*Durata** : Vitallium Special Alloy ha una durata illimitata.

### **11: Informazioni tossicologiche**

**Tossicità acuta** : Non sono note reazioni pericolose se il prodotto viene manipolato e conservato correttamente.  
**Effetti cronici** : Può provocare sensibilizzazione in seguito all'inalazione di polvere e vapori.  
In seguito all'inalazione di polvere e vapori, il cobalto può avere un effetto cancerogeno.

### **12: Informazioni ecologiche**

Prevenire la penetrazione della polvere nel terreno, corsi d'acqua e sistemi di scarico.

### **13: Considerazioni sullo smaltimento**

**Prodotto** : Raccogliere e inviare a un'azienda accreditata per il riciclaggio dei metalli. Dopo il ricondizionamento il prodotto può essere utilizzato.  
**Imballaggio sporco** : Smaltimento conformemente alle norme delle autorità locali. Può essere utilizzato dopo il ricondizionamento.

### **14: Informazioni sul trasporto**

Non classificato come pericoloso secondo le normative sui trasporti.

### **15: Informazioni sulla regolamentazione**

#### **Etichettatura conformemente alla Direttiva CEE:**

**Simbolo** : Xn Nocivo  
**FraSI R** : R42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.  
R53 Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
**FraSI S** : Nessuna  
**\*Etichettatura CEE** : CE 0086

### **16: Altre informazioni**

**Simbolo** : Si veda il capitolo 15  
**FraSI R** : Si veda il capitolo 2, 3 e 15  
**FraSI S** : Nessuna  
Si vedano le istruzioni per l'uso di Vitallium® Special Alloy.  
Norme internazionali standard sui prodotti: ISO 6871/1.

Le modifiche rispetto all'ultima versione sono state contrassegnate con un asterisco \*.  
Le informazioni fornite nella presente Scheda informativa sulla sicurezza sono corrette in base alle nostre conoscenze, alle nostre informazioni e convinzioni alla data della pubblicazione. Le informazioni vengono fornite a titolo indicativo per la manipolazione, l'utilizzo, la lavorazione, lo stoccaggio, il trasporto, lo smaltimento e la distribuzione corretti e non rappresentano alcuna garanzia o specifica di qualità.